



First Session  
Thirty-ninth Parliament, 2006-07

## SENATE OF CANADA

---

*Standing Senate Committee on  
National Security and Defence  
Proceedings of the Subcommittee on*

# Veterans Affairs

*Chair:*  
The Honourable JOSEPH A. DAY

---

Monday, June 11, 2007 (in camera)

---

### Issue No. 6

#### Thirteenth meeting on:

Study on the services and benefits provided to members of the Canadian Forces, veterans of war and peacekeeping missions and members of their families in recognition of their services to Canada

---

#### NOTE:

For the 16th report to the Senate on the study on the services and benefits provided to members of the Canadian Forces, veterans of war and peacekeeping missions and members of their families to recognition of their services to Canada, an interim report entitled *An Enduring Controversy: The Strategic Bombing Campaign Display in the Canadian War Museum* refer to Issue No. 17 of the Standing Senate Committee on National Security and Defence

Première session de la  
trente-neuvième législature, 2006-2007

## SÉNAT DU CANADA

---

*Comité sénatorial permanent de la  
sécurité nationale et de la défense  
Délibérations du Sous-comité des*

# Anciens combattants

*Président :*  
L'honorable JOSEPH A. DAY

---

Le lundi 11 juin 2007 (à huis clos)

---

### Fascicule n° 6

#### Treizième réunion concernant :

Étude sur les services et les avantages sociaux offerts aux membres des Forces canadiennes, aux anciens combattants, aux membres des missions de maintien de la paix et à leurs familles en reconnaissance des services rendus au Canada

---

#### NOTA :

Pour le 16<sup>e</sup> rapport au Sénat sur l'étude sur les services et les avantages sociaux offerts aux membres des Forces canadiennes, aux anciens combattants, aux membres des missions de maintien de la paix et à leurs familles en reconnaissance des services rendus, un rapport intérimaire intitulé *Une controverse qui persiste : l'exposition de la campagne de bombardement stratégique au Musée canadien de la guerre*, voir le fascicule n° 17 du Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense

THE SUBCOMMITTEE ON VETERANS AFFAIRS

The Honourable Joseph A. Day, *Chair*

The Honourable Norman K. Atkins, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senator:

Kenny  
(Quorum 3)

LE SOUS-COMITÉ DES ANCIENS COMBATTANTS

*Président* : L'honorable Joseph A. Day

*Vice-président* : L'honorable Norman K. Atkins

et

L'honorable sénateur :

Kenny  
(Quorum 3)

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

OTTAWA, Monday, June 11, 2007  
(14)

[*English*]

The Subcommittee on Veterans Affairs of the Standing Senate Committee on National Security and Defence met this day in camera, at 3:41 p.m. in room 7, Victoria Building, the Chair, the Honourable Joseph A. Day, presiding.

*Members of the subcommittee present:* The Honourable Senators Atkins, Day and Kenny (3).

*Other senators present:* The Honourable Senators Moore and Zimmer (2).

*In attendance:* From the Parliamentary Research Branch, Library of Parliament: James Steven, Melissa Radford and Jason Yung, Analyst; Major-General (ret) Keith MacDonald, Senior Military Advisory, Captain (N) John Gardan, DND Liaison Officer, Inspector Richard Haye, RCMP Liaison Officer, Jodi Turner and Gaétane Lemay, Committee Clerks.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Senate on Thursday, May 11, 2006, the subcommittee continued its study on the services and benefits provided to veterans in recognition of their services to Canada. (*For complete text of Order of Reference, see proceedings of the committee, Issue No. 1.*)

Pursuant to rule 92(2)(f), the committee proceeded to consider a draft report.

It was agreed that the committee adopt the draft report.

It was moved that the draft report be reported to the Standing Senate Committee on National Security and Defence.

The question being put on the motion, it was adopted.

At 3:46 p.m., the subcommittee adjourned to the call of the Chair.

*ATTEST:*

*La greffière du sous-comité,*

Keli Hogan

*Clerk of the Subcommittee*

**PROCÈS-VERBAL**

OTTAWA, le lundi 11 juin 2007  
(14)

[*Traduction*]

Le Sous-comité des anciens combattants du Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense se réunit aujourd'hui, à huis clos, à 15 h 41, dans la salle 7 de l'édifice Victoria, sous la présidence de l'honorable Joseph A. Day (*président*).

*Membres du sous-comité présents :* Les honorables sénateurs Atkins, Day et Kenny (3).

*Autres sénateurs présents :* Les honorables sénateurs Moore et Zimmer (2).

*Également présents :* De la Direction de la recherche parlementaire de la Bibliothèque du Parlement : James Steven, Melissa Radford et Jason Yung, analystes; le major-général (à la retraite) Keith MacDonald, conseiller militaire principal; le capitaine de vaisseau John Gardan, agent de liaison du MDN; l'inspecteur Richard Haye, agent de liaison de la GRC; Jodi Turner et Gaétane Lemay, greffières du comité.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 11 mai 2006, le sous-comité poursuit son étude sur les services et les avantages sociaux offerts aux anciens combattants en reconnaissance des services rendus au Canada. (*Le texte complet de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 1 des délibérations du comité.*)

Conformément à l'alinéa 92(2)f) du Règlement, le comité examine une ébauche de rapport.

Il est convenu que le comité adopte l'ébauche de rapport.

Il est proposé que l'ébauche de rapport soit présentée au Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense.

La question, mise aux voix, est adoptée.

À 15 h 46, le sous-comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*ATTESTÉ :*



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Public Works and Government Services Canada –  
Publishing and Depository Services  
Ottawa, Ontario K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada –  
Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Ontario) K1A 0S5